

Dichiarazione relativa alla Protezione dei dati

Di cosa si tratta?

La nostra organizzazione raccoglie diversi tipi di dati personali. Desideriamo fornirvi le informazioni richieste dalla legge sulla protezione dei dati.

Chi siamo (responsabilità)

Associazione CEP Lugano
Via Camara 16, 6932 Breganzona
Rif. Joel Bischof
+41 76 470 13 61
Joel.bischof@ceplugano.ch

La chiesa CEP Lugano (di seguito "noi" o "ci"), in qualità di gestore del sito web www.ceplugano.ch, è responsabile dei dati personali degli utenti (di seguito "voi") del sito web ai sensi della nLPD.

Quali dati personali raccogliamo?

Oltre alle informazioni che ci fornite voi stessi (attraverso ciò che ci dite, ciò che ci fornite e ciò che fate con noi), possiamo anche ottenere informazioni su di voi da terze parti, ovvero

- Il vostro nome, il vostro campo di attività e la vostra richiesta (ringraziamenti/richieste), nonché le informazioni correlate, così come ci sono state comunicate da amici o da terze persone alle quali state a cuore. Vi abbiamo inserito nelle nostre liste di preghiera e di donatori e nelle lettere circolari.
- Le vostre coordinate bancarie, se desiderate che le donazioni vengano trasferite.
- Materiale visivo (foto/video) che riceviamo da un fotografo in occasione di eventi della società/chiesa o da terzi.
- Le vostre attività sui social media/online.
- Pubblicazioni in cui siete presenti.

I dati personali vanno all'estero?

Sì, è possibile, non solo nello Spazio Economico Europeo (SEE) ma in tutti i paesi del mondo. Se il paese in questione non dispone di una protezione dei dati sufficiente, concluderemo in particolare le clausole contrattuali standard dell'UE, ma potremmo anche, caso per caso, affidarci a consensi o trasferire i dati all'estero perché ciò è necessario per l'esecuzione di un contratto con voi o nel vostro interesse (ad esempio, la raccolta di donazioni o preghiere per voi all'estero).

Perché raccogliamo i dati personali?

Lo facciamo per i seguenti scopi (oltre a quelli di cui vi parliamo separatamente):

- comunicazione con voi
- preghiere (lettere circolari, liste di preghiera)
- marketing (raccolta fondi, stampa, lettere, opuscoli)
- newsletter

- ringraziamenti per il vostro lavoro/aiuto
- stipula/esecuzione di contratti con voi, incluse le domande di assunzione
- funzionamento dell'infrastruttura, sito web
- analisi di mercato (nell'ambito dei compiti principali: lavoro pionieristico, sviluppo della chiesa, promozione della chiesa, compiti socio-diaconali, formazione, discepolato, lavoro umanitario/aiuto d'emergenza/cooperazione allo sviluppo; nell'ambito del personale: a breve termine vs. a lungo termine; donazioni; forma giuridica)
- Formazione e aggiornamento
- Conformità agli obblighi di legge

A chi comunichiamo i dati personali?

- Partner commerciali (enti di beneficenza, chiese e altre persone in Svizzera e all'estero con cui collaboriamo).
- Fornitori di servizi (ad esempio fornitori di servizi IT e cloud, banche, compagnie di assicurazione, società di trasporto e spedizione)
- Distributori di liste di preghiera/donatori (in base alle istruzioni per le lettere/circolari di preghiera)
- Autorità (in particolare quando ci viene richiesto)
- Terze parti che raccolgono dati sull'utente attraverso il sito web.

Quali sono i vostri diritti?

In linea di principio, avete il diritto di richiedere informazioni sui dati personali che trattiamo. In particolare, avete il diritto di richiedere:

- informazioni sui dati personali,
- l'obiettivo del trattamento dati,
- il periodo di conservazione o, se ciò non è possibile, i criteri per determinare tale periodo,
- l'origine dei vostri dati, se non sono stati raccolti presso di voi,
- l'esistenza di una decisione individuale automatizzata,
- i destinatari o le categorie di destinatari a cui vengono comunicati i vostri dati personali.

Inoltre, in linea di principio, avete diritto a:

- revocare il consenso eventualmente dato all'utilizzo dei propri dati personali,
- far correggere i dati personali da noi registrati,
- far cancellare i vostri dati personali dai nostri archivi o di opporvi al loro trattamento.

Possiamo o dobbiamo limitare questi diritti a seconda delle circostanze, come previsto dalla legge, ad esempio per proteggere terzi o quando siamo tenuti per legge a conservare i dati (per i dati relativi ai donatori, il periodo di conservazione è generalmente di 10 anni).

Potete far valere i vostri diritti come sopra indicato contattandoci al seguente indirizzo: info@ceplugano.ch.